

## **BENVENUTI A REDONA - GUIDA AI SERVIZI DEL QUARTIERE**

**Opuscolo informativo multilingue che offre ai cittadini del quartiere tutte le informazioni necessarie per poter usufruire dei vari servizi forniti da Redona alla comunità.**

Nel quartiere di Redona sono particolarmente attive diverse agenzie educative (istituzionali, religiose, laiche e basate sul volontariato) che mettono costantemente in campo preziose risorse allo scopo di dare risposte qualitativamente adeguate ai bisogni formativi dei bambini e degli adolescenti. In questi ultimi anni, poi, da quando è sorta la necessità di confrontarsi con il processo migratorio in atto, Redona non si è sottratta alla nuova sfida, ma ha cercato di vedere subito nel nuovo arrivato una risorsa e fin dall'inizio si è attivata per favorirne l'integrazione, dedicandosi soprattutto ai bambini e agli adolescenti, predisponendo interventi e progetti mirati per dare risposte concrete a bisogni di accoglienza e di accompagnamento nel percorso integrativo sociale, dalla scuola, al sostegno scolastico, al tempo libero... Tutto ciò grazie a quelle associazioni che però non sono conosciute da tutti e quindi diventano solo parzialmente accessibili.

Si è ritenuto quindi importante mettere a disposizione di tutti ma, in questo caso, soprattutto dei cittadini stranieri, delle loro famiglie, un opuscolo informativo con le indicazioni necessarie per poter usufruire dei vari servizi educativi che Redona mette a disposizione della comunità.

Questo libretto, che ha visto la prima edizione nell'anno sociale 2003/04 è stato completamente rinnovato e ampliato perché nel frattempo sono aumentate le associazioni ed i gruppi che prestano il loro operato nel quartiere.

### **Indice degli Enti, delle Istituzioni e delle Associazioni di cui vengono fornite dettagliate ed utili informazioni:**

Associazione "L'Osservatorio di Redona" - Circoscrizione III – Servizi sociali – Servizi per i cittadini stranieri – Centro Famiglia – Biblioteca "L. PELANDI" - Ludoteca "GIOCAGULP" – Associazione Zero-99 Non solo genitori – Banca del TEMPO Scambiatempo di Redona - Istituto Comprensivo Statale "G. D. PETTENI" : Scuola dell'Infanzia "B. MUNARI" – Scuola Primaria "G. PASCOLI" – Scuola Secondaria di 1° Grado "G. D. PETTENI" – Centro TP EDA - Scuola dell'Infanzia Privata "T. LEGRENZI" – Comitato Genitori Redona – Parrocchia di SAN LORENZO – Oratorio di SAN GIOVANNI BOSCO – Associazione "LE PIANE"

di REDONA – “ARES” (Associazione Redonese Educazione Sportiva) – AGESCI – Mellow Mood – Edoné - Associazione POLO CIVICO.

Le informazioni riguardano gli obiettivi, le competenze e le funzioni specifiche e dettagliate di ogni agenzia/associazione/ente istituzionale, nonché i rispettivi referenti, i numeri telefonici, gli indirizzi e-mail, i giorni e gli orari delle diverse attività proposte. Una piantina del quartiere riporta l'ubicazione delle varie sedi.

**L'opuscolo base, in lingua italiana, è corredato di una serie di fascicoletti che ripropongono le stesse informazione nelle diverse lingue dei migranti: arabo, cinese, inglese, spagnolo, francese e , in seguito, russo.**

Ogni libretto consta di 20 pagine; ogni fascicoletto multilingue di 8/10 pagine.

Va infine sottolineare l'impegno e lo sforzo fatto dall'Osservatorio per la realizzazione della guida in questione: sotto l'aspetto esecutivo (dalla raccolta dei materiali, ai numerosi controlli, al prodotto finito informatizzato da consegnare alla stampa) e quello finanziario. Speriamo quindi di aver reso un servizio utile alla comunità, evidenziando tutta la ricchezza delle proposte presenti sul territorio.